

CH_VB 2000-2443 7569 vom 13. Dezember 2002

Bundesverwaltung, 2002-12-13, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2000-2443_7569

FR: CH_VB 2000-2443 7569 du 13 décembre 2002

IT: CH_VB 2000-2443 7569 del 13 dicembre 2002

Erwägungen

E. 1

L'initiative populaire du 14 juin 1999 «Droits égaux pour les personnes handicapées» est déclarée valable et sera soumise au vote du peuple et des cantons.

E. 2

L'initiative⁵, adaptée à la Constitution du 18 avril 1999, a la teneur suivante: La Constitution est modifiée comme suit: Art. 8, al. 4

E. 4

FF 2001 1605

E. 5

L'initiative a été déposée sous le régime de la constitution du 29 mai 1874 et ne se référerait donc pas à la Constitution du 18 avril 1999. Dans la version déposée, elle demandait l'adjonction d'un art. 4bis.

Initiative populaire. «Droits égaux pour les personnes handicapées» 7570 Art. 2

L'Assemblée fédérale recommande au peuple et aux cantons de rejeter l'initiative. Conseil des Etats, 13 décembre 2002 Conseil national, 13 décembre 2002 Le président: Gian-Reto Plattner Le secrétaire: Christoph Lanz Le président: Yves Christen Le secrétaire: Christophe Thomann

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Arrêté fédéral <bd> concernant l'initiative populaire «Droits égaux pour les personnes handicapées» In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2002 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 51 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 24.12.2002 Date Data Seite 7569-7570 Page Pagina Ref. No

E. 10

126 856 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.